



Двадцать пятая сессия
Найроби, 17-23 апреля 2015 года
Пункт 5 предварительной повестки дня*

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

В настоящем докладе содержится резюме деятельности ООН-Хабитат во исполнение резолюций, принятых Советом управляющих на его двадцать четвертой сессии. Он дополняет другие доклады, в которых содержится более подробная информация о деятельности по выполнению конкретных резолюций (HSP/GC/25/2/Add.1-6).

I. Введение

1. ООН-Хабитат добилась значительного прогресса в своем стремлении стать эффективной и действенной специализированной программой Организации Объединенных Наций в области устойчивой урбанизации. Она расширила свою концепцию с целью удовлетворения потребностей, связанных с урбанизацией населенных пунктов мира всех категорий и размеров – от деревень и селений-рынков до больших городов и мегаполисов. Она завершила свою программу реформ и программную перестройку, обеспечив достижение ожидаемых результатов в соответствии со стратегическим планом, принятым государствами-членами. Несмотря на то, что в восполнении дефицита основного бюджета по-прежнему имеются проблемы, Программа достигла существенных успехов в адаптации к имеющимся возможностям финансирования, добиваясь одновременно достижения более значительных и эффективных результатов в рамках своего основного мандата.

II. Осуществление резолюции 24/15: Стратегический план на 2014-2019 годы и программа работы и бюджет Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на двухгодичный период 2014-2015 годов

A. Стратегический подход

2. Во исполнение резолюции 24/15 Совета управляющих в январе 2014 года ООН-Хабитат приступила к реализации стратегического плана на 2014-2019 годы на основе программы работы и бюджета на двухгодичный период 2014-2015 годов. В рамках шестилетнего плана она приняла более стратегический и комплексный подход к решению проблем и использованию возможностей городов и населенных пунктов XXI века в отличие от прежних подходов,

* HSP/GC/25/1.

которые подчас направлены на беспорядочную борьбу с симптомами связанных с урбанизацией проблем. Новый стратегический подход основывается на двух предпосылках.

3. Первая предпосылка сводится к признанию наличия эмпирически проверенной положительной корреляции между урбанизацией и развитием. Ясно, что урбанизация может быть мощным инструментом преобразования производственного потенциала и уровня доходов в развивающихся странах; необходимо, однако, чтобы у директивных органов произошел сдвиг в понимании, и они стали рассматривать урбанизацию не как проблему, а как инструмент развития.

4. Вторая предпосылка основана на том, что основные проблемы, с которыми сталкиваются города и населенные пункты, сегодня являются следствием неадекватности фундаментальных систем, на базе которых возможно эффективное функционирование городов и населенных пунктов; в частности, это касается городских законодательных, проектных и финансовых систем. Эти проблемы включают безработицу, особенно среди молодежи; социальное и экономическое неравенство, которое часто приводит к появлению трущоб и распространению неформального сектора; неустойчивые схемы энергопотребления; разрастание городов; и увеличение выбросов парниковых газов. В применявшихся ранее подходах, как правило, поиск решений велся применительно к проявлениям проблем, а не базовым системным недостаткам, являющимся их первопричиной.

5. Стратегический и комплексный подход, принятый ООН-Хабитат в рамках осуществления нового стратегического плана на 2014-2019 годы, поэтому ориентирован не на симптомы, а скорее на системные перемены; он является интегрированным, а не секторальным, преобразовательным, а не фрагментарным и связывает урбанизацию и населенные пункты с устойчивым развитием благодаря концентрированию внимания на вопросах процветания, обеспечения средств к существованию и занятости, особенно среди молодежи.

6. Был принят трехсторонний подход, в котором основное внимание уделяется городскому законодательству, городскому планированию и проектированию и городским финансам и экономике. Они соответствуют первым трем основным направлениям стратегического плана на 2014-2019 годы и могут рассматриваться как инструменты преобразования городов и населенных пунктов в центры повышенной экологической, экономической и социальной устойчивости. Было также разработано четвертое основное направление или подпрограмма – основные городские услуги, так как большое число жителей городов в развивающихся странах до сих пор не имеют доступа к адекватным основным услугам, в особенности к водоснабжению и санитарии, а также к услугам по регулярному удалению отходов, надежному функционированию общественного транспорта и безопасному энергоснабжению домашних хозяйств.

7. Развивая достигнутый ранее успех, ООН-Хабитат продолжала работать по трем другим основным направлениям стратегического плана: жилье и благоустройство трущоб; снижение рисков и восстановление; и исследовательская работа и развитие потенциала. При осуществлении работы по всем семи направлениям ООН-Хабитат сосредоточивает свои усилия на четко определенных стратегических вопросах и действиях, способных служить импульсом или катализатором для преобразований. Особое внимание уделяется оказанию помощи местным органам власти и центральным правительственным министерствам, ответственным за развитие городов и населенных пунктов, в реализации более эффективных стратегий, политики, планов и систем с тем, чтобы обеспечить более эффективное и справедливое удовлетворение потребностей городской бедноты. Для достижения этой цели укрепляется каталитическая роль ООН-Хабитат, а также активизируется создание партнерств как на национальном, так и местном уровнях.

1. Трехсторонний подход

8. Основная бизнес-модель ООН-Хабитат – это повышение эффективности нормативной работы на местах. В результате в 2013 и 2014 годах было начато или расширено применение значительных новых программ и проектов, направленных на реализацию нового стратегического и комплексного подхода, включая Программу по обеспечению устойчивого развития, Программу городов будущего Саудовской Аравии и три проекта устойчивого городского развития, осуществляемые на государственном уровне в Нигерии.

а) Программа по обеспечению устойчивого развития

9. Программа по обеспечению устойчивого развития является одним из наиболее важных инструментов ООН-Хабитат в решении вопросов, связанных с процессом урбанизации, в рамках новой стратегической перспективы. Методология работы в этой программе основана на

трех ключевых направлениях, деятельность по которым должна осуществляться одновременно в качестве комплексной трехсторонней стратегии достижения устойчивой урбанизации, охватывающей: городское законодательство, городское проектирование и городское финансирование. Программа основана на использовании потенциала соответствующим образом управляемой урбанизации как мощной преобразующей силы для достижения экологического, экономического и социального устойчивого развития. Реализация программы была начата в пяти пилотных странах: Колумбии (с уделением особого внимания городским финансам и городскому хозяйству), Египте (также с акцентом на финансирование и экономику), Мозамбике (с уделением особого внимания городскому законодательству и управлению), на Филиппинах (с уделением особого внимания планированию и проектированию) и Руанде (также с акцентом на городское законодательство и управление).

b) Программа городов будущего Саудовской Аравии

10. Цель Программы городов будущего Саудовской Аравии заключается в содействии процессу устойчивой урбанизации в Саудовской Аравии посредством фактологического анализа и разработки вариантов политики и последующего осуществления действий, позволяющих реализовать преимущества, которые обеспечивает принятый ООН-Хабитат новый стратегический и комплексный подход. Программа предусматривает кардинальные изменения в управлении городами в Саудовской Аравии и в видении будущего городов с целью сделать их устойчивыми. Программа развивает совместное планирование, расширяет возможности партнерства и обеспечивает органы местного управления 17 малых, средних и крупных городов знаниями для более глубокого понимания и определения проблем, а также разработки и реализации будущих градостроительных планов. Ключевым моментом в программе является то, что город рассматривается как единое целое, а не с общесекторальной точки зрения; также развитие городов в ней рассматривается в региональном контексте.

c) Программы, осуществляемые на государственном уровне в Нигерии

11. В течение отчетного периода ООН-Хабитат было начато осуществление трех программ на государственном уровне в Нигерии; все эти программы разработаны на основе нового стратегического подхода ООН-Хабитат к проблемам урбанизации. К ним относятся: программа социально-экономического развития и обновления городской среды штата Ондо; программа планирования городской структуры и городского развития штата Коги; и программа социально-экономического развития и городского планирования штата Замфара. Общая цель этих программ –повышение социально-экономического статуса и качества жизни населения с уделением особого внимания формированию в участвующих городах потенциала в области разработки и улучшения стратегий развития городов в целях управления их долгосрочным ростом; городской политике и стратегиям, содействующим экономическому развитию на местном уровне; политике в области землепользования; инструментам и средствам, облегчающим согласованное предоставление городских земель с развитыми услугами и благоустройство трущоб; вопросам использования земель и финансирования на основе земельных активов; обеспечению наличия и доступности городских данных и информации для планирования и составления бюджета; и обеспечению экономических возможностей путем использования местных активов, ресурсов и предпринимательского потенциала молодых мужчин и женщин.

2. Инструменты

12. ООН-Хабитат разработала также новые инструменты для содействия осуществлению трехстороннего подхода. Это – Лаборатория городского планирования и проектирования, Индекс процветания городов и «Урбанлекс» - база данных по городскому законодательству.

a) Лаборатория городского планирования и проектирования

13. Лаборатория городского планирования и проектирования была создана в ответ на просьбы местных, региональных и национальных органов власти об оказании помощи в области устойчивого городского планирования. Параллельно с нормативной работой учреждения она предлагает проектно-ориентированную методику разработки предложений по устойчивому городскому планированию, которые могут осуществляться на местном уровне.

14. Лаборатории было поручено несколько заданий по тестированию и распространению принципов и подходов ООН-Хабитат, ориентированных на устойчивое развитие городов. В частности, она занималась разработкой планов-концепций планов расширения городов в Колумбии (Санта-Марта), Кении (Кисуму), на Филиппинах (Силей, Илоило и Кагаян-де-Оро) и Руанде (Ньягатаре и Рубаву); общегородских стратегий в Китае (Вучжоу); и запланированной уплотнительной застройкой в Колумбии (Медельин). Лаборатория также активно осуществляла

разработку концепции нового поколения городов в Египте (Эль-Аламейн). Кроме того, эта Лаборатория направила консультативные миссии в Гану, Индию, Мьянму, Турцию и Южную Африку. Лаборатория разработала также инструменты оценки планов и использовала их для оценки генеральных планов Кигали, Лусаки и Лимы, а также городов второстепенного значения в Мьянме.

b) Инициатива процветания городов

15. ООН-Хабитат после двадцать четвертой сессии Совета управляющих осуществляет свою Инициативу процветания городов в соответствии с новым стратегическим подходом. Разработанный индекс позволяет оценивать текущее состояние городов по пяти параметрам процветания: производительность труда, инфраструктура, качество жизни, равенство и экологическая устойчивость. Индекс показывает, насколько сильными или слабыми являются факторы процветания города, благодаря чему директивные органы могут определить возможности и потенциальные направления действий для достижения прогресса на пути к процветанию. ООН-Хабитат в настоящее время сотрудничает с 50 городами-партнерами и национальными правительствами с целью определения индексов процветания этих городов в помощь директивным органам при разработке мер, принимаемых в рамках фактологически обоснованной политики.

c) «Урбанлекс»

16. ООН-Хабитат разработала также «Урбанлекс» – базу данных по городскому законодательству, предназначенную служить в качестве инструмента, заполняющего пробелы в знаниях в области городского законодательства. Конкретная цель этой базы заключается в укреплении нормативно-правовой базы городских районов путем создания инструмента исследований, охватывающего городское законодательство всех государств – членов Организации Объединенных Наций. База данных включает семь важнейших направлений городского законодательства, имеющих важнейшее значение для обеспечения устойчивости и развития городских районов. Поиск законов может осуществляться по теме, региону и стране. Для каждого закона предусмотрена возможность поиска по ключевым словам и дана краткая пояснительная справка. Пояснительные справки являются ценным дополнительным элементом базы данных, так как они расширяют возможности поиска и получения доступа к документам по описанию их основных функций и механизмов, имеющих отношение к городскому законодательству. В настоящее время в базе данных представлены 40 стран 6 континентов.

В. Управление Программой

17. Важным достижением после апреля 2013 года стало приведение структуры организации в полное соответствие с ее основной деятельностью. Семь новых тематических секторов полностью соответствуют шестилетнему стратегическому плану, двухлетним стратегическим рамкам и двухлетней программе работы и бюджету. Каждый сектор несет ответственность за осуществление одной подпрограммы в рамках программы работы и бюджета и одно основное направление в стратегическом плане. Например, сектор основных городских услуг несет ответственность за реализацию подпрограммы по основным городским услугам в рамках двухлетней программы работы и бюджета, а также отвечает за осуществление работы по основному направлению деятельности в области основных городских услуг в соответствии с шестилетним стратегическим планом. Эти преобразования значительно упростили контроль и отчетность и повысили подотчетность и прозрачность.

18. ООН-Хабитат также продолжала применять свой новый матричный подход, тесно увязанный с проектным подходом. Проектный подход означает, что вся деятельность ООН-Хабитат – как нормативная, так и оперативная – реализуется в виде проектов. Каждый проект имеет четко определенные начало и окончание, четкий бюджет с четким обеспечением людскими ресурсами на весь срок осуществления проекта. Матричный подход применяется при распределении людских ресурсов в проектах. Он предусматривает формирование для каждого проекта группы сотрудников, отобранных из всех звеньев организации с учетом компетенций, имеющих отношение к проекту. Это обеспечивает более эффективное использование имеющихся людских ресурсов.

С. Другие аспекты осуществления резолюции 24/15

19. В соответствии с резолюцией 24/15 Директор-исполнитель, в консультации с Комитетом постоянных представителей при ООН-Хабитат, разработал основанные на конкретных результатах стратегические рамки на двухгодичный период 2016-2017 годов с увязкой со стратегическим планом на 2014-2019 годы. Эти рамки были рассмотрены

Комитетом постоянных представителей и Комитетом по программе и координации в июне 2014 года и приняты Генеральной Ассамблеей в октябре 2014 года.

20. При участии всех старших сотрудников в штаб-квартире ООН-Хабитат и в региональных отделениях и отделениях связи ООН-Хабитат были разработаны программа работы и бюджет на 2016-2017 годы, ориентированные на конкретные результаты, приоритизированные и приведенные в соответствие со стратегическим планом на 2016-2019 годы. Это позволило заметно повысить управленческую подотчетность, ответственность, нацеленность на результаты и интеграцию нормативной и оперативной деятельности. С Комитетом постоянных представителей были проведены консультации по проекту программы работы и бюджета, который впоследствии был представлен на рассмотрение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, который внес рекомендации для рассмотрения Советом управляющих на его нынешней сессии.

21. В конце 2013 года был подготовлен заключительный ежегодный доклад о ходе осуществления среднесрочного стратегического и институционального плана на 2008-2013 годы (см. HSP/GC/25/INF/5). В конце 2014 года был подготовлен годовой доклад о ходе осуществления стратегического плана на 2014-2019 годы (см. HSP/GC/25/5/Add.2). Оба доклада были рассмотрены Комитетом постоянных представителей и донорами. Был также подготовлен и представлен в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для рассмотрения Генеральной Ассамблеей доклад о выполнении программы за двухгодичный период 2012-2013 годов. Эти доклады были использованы при проведении совещаний старших руководителей по обзору эффективности деятельности, которые позволили заметно повысить управленческую подотчетность, прозрачность, уровень обучения и эффективность работы.

22. Кроме того, в соответствии с резолюцией 24/15 ООН-Хабитат продолжала активизировать применение управления, ориентированного на конкретные результаты. Был повышен уровень квалификации сотрудников в проведении ориентированного на результаты планирования, контроля и отчетности. Персонал в Центральных учреждениях и региональных отделениях получил подготовку по применению метода цепочки результатов до начала составления двухгодичной программы работы и бюджета на 2016-2017 годы, и все сотрудники, активно использующие методы ориентированного на конкретные результаты управления, прошли обучение на курсах повышения квалификации перед подготовкой ежегодного доклада за 2014 год. Подготовка по ключевым элементам ориентированного на конкретные результаты управления была также обеспечена для сотрудников ООН-Хабитат в Региональном отделении для Азии и Тихого океана, Региональном отделении для арабских государств и странового персонала в регионах, в частности для сотрудников, работающих по проектам урегулирования земельных конфликтов в Демократической Республике Конго. Были разработаны и используются инструменты поддержки применения ориентированного на конкретные результаты управления. В их число входят руководство по вопросам управления и стратегии, ориентированных на конкретные результаты, а также соответствующие шаблоны и учебные материалы.

23. ООН-Хабитат добилась значительного прогресса в повышении эффективности и результативности своей работы в период после предыдущей сессии Совета управляющих. Организации удалось выполнить больший объем работы при меньших затратах и укрепить свою основную бизнес-модель активизации своей нормативной работы на местах и использования полученных результатов для дальнейшего развития нормативной работы. При реализации этих преобразований, однако, стало ясно, что управленческие и административные инструменты, имеющиеся у ООН-Хабитат, не вполне отвечают поставленной цели и ставят ООН-Хабитат в значительно более невыгодное положение в оперативном и экономическом плане по отношению к другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также конкурирующим партнерам вне рамок Организации. ООН-Хабитат продолжает работать над своей бизнес-моделью и планирует рассмотреть потребности государств-членов, местных органов власти и других партнеров в разработке более подходящего набора процедур и процессов, с тем чтобы быстрее, лучше и с меньшими затратами выполнять программу.

24. За первый год двухгодичного периода 2014–2015 годов были достигнуты следующие предварительные цифры по взносам (в долларах США): ассигнования в рамках регулярного бюджета за счет начисленных взносов Организации Объединенных Наций составили 11,7 млн. долл. США; добровольные нецелевые взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов составили 7,5 млн. долл. США против годового бюджета в размере 22,8 млн. долл. США и уточненном целевом показателе доходов в размере 8 млн. долл. США; целевые взносы составили 177 млн. долл. США, что выше годового бюджета в размере 162,5 млн. долл. США. ООН-Хабитат продолжала свои усилия по более активной мобилизации

ресурсов, и ей удалось увеличить целевые средства на 30 процентов в 2013 году. Вместе с тем целевые показатели 2014 года по добровольным нецелевым и целевым ресурсам достигнуты не были.

25. В соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи ООН-Хабитат управляла своими имеющимися и прогнозируемыми основными и неосновными ресурсами в рамках комплексной бюджетной структуры, обеспечивая соответствие всех основных и целевых мероприятий принятому стратегическому плану. Она также исполняла директиву возмещения расходов Организации Объединенных Наций, и в результате добилась возмещения затрат в 2014 году в размере 2,8 млн. долл. США за счет целевых ресурсов. В целях поддержки осуществления первоочередных задач стратегического плана, которые отражены в программе работы, и с учетом имеющегося финансирования в течение первого года двухгодичного периода были выделены ассигнования на сумму 11,6 млн. долл. США из средств регулярного бюджета и 9,8 млн. долл. США за счет нецелевых ресурсов фонда. ООН-Хабитат использовала транспарентные и ориентированные на результаты бюджетные рамки с годовыми утвержденными пределами расходов, которые учитывают прогнозы в отношении поступлений и соответствуют принципам Организации Объединенных Наций, касающимся распределения и возмещения расходов. В течение отчетного периода Комитету постоянных представителей представлялись квартальные отчеты о результатах деятельности.

III. Осуществление других резолюций

A. Резолюция 24/1. Всемирный день городов

26. В своей резолюции 24/1 Совет управляющих постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций объявить 31 октября каждого года, начиная с 2014 года, Всемирным днем городов. Своей резолюцией 68/239 Генеральная Ассамблея постановила объявить 31 октября, начиная с 2014 года, Всемирным днем городов и предложила государствам, системе Организации Объединенных Наций, в частности ООН-Хабитат, соответствующим международным организациям, гражданскому обществу и всем другим соответствующим заинтересованным сторонам отмечать Всемирный день городов.

27. Целью учреждения этого нового дня в календаре Организации Объединенных Наций является привлечение внимания международного сообщества к урбанизации в качестве центрального вопроса в сфере устойчивого развития и поощрение сотрудничества между странами в использовании имеющихся возможностей и решении проблем урбанизации во всем мире.

28. После принятия резолюции 68/239, в которой Генеральная Ассамблея подчеркнула, что расходы на все мероприятия, которые могут приурочиваться к проведению Всемирного дня городов, должны покрываться за счет добровольных взносов, правительство Китая и муниципальное правительство Шанхая предложили принять у себя первое празднование Всемирного дня города 31 октября 2014 года.

29. По всему миру прошли празднования Всемирного дня городов. При этом 35 мероприятий в общей сложности в 12 странах были посвящены официально утвержденной теме «Руководство процессом преобразования городов».

30. Выполняя свою работу, Совет управляющих должен изыскивать пути использования мероприятий по проведению Всемирного дня городов для повышения осведомленности и поощрения сотрудничества в области устойчивой урбанизации, включая поддержку финансовой жизнеспособности организации.

B. Резолюция 24/2. Укрепление работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в сфере основных городских услуг

31. В резолюции 24/2 Совет управляющих призвал ООН-Хабитат постепенно расширить круг ведения Целевого фонда по водоснабжению и санитарии и переименовать его в Целевой фонд основных городских услуг. Это было сделано в апреле 2014 года. В документе проекта по этому целевому фонду под названием «Комплексные основные городские услуги в населенных пунктах» детально изложена пятилетняя программа, направленная на мобилизацию около 60 млн. долл. США для улучшения национальных стратегий по вопросам городов применительно к предоставлению основных городских услуг в более чем 40 странах, на развитие потенциала у более 300 поставщиков услуг и осуществление демонстрационных проектов на местах с целью расширения доступа к основным городским услугам для более чем

1,5 миллиона человек, большинство из которых представляют собой бедное городское население в Африке, Азии и Латинской Америке и Карибском бассейне.

32. Как рекомендовано в резолюции 24/2, ООН-Хабитат продолжает деятельность в сфере водоснабжения и санитарии. Был подписан ряд соглашений о финансировании новых проектов по водоснабжению и санитарии в Гане, Южном Судане и Объединенной Республике Танзания на сумму, составляющую примерно 11,6 млн. долл. США.

33. В секторе энергетики городов был подписан меморандум о взаимопонимании по вопросам «зеленых» зданий с Саудовским форумом «зеленого» строительства и Египетским советом по строительству «зеленых» зданий. В интересах расширения доступа к современным экологически чистым и устойчивым энергетическим услугам в Уганде и Камеруне были созданы многофункциональные центры «чистой» энергии для городской бедноты.

34. В секторе городской мобильности ООН-Хабитат оказывала содействие в разработке структуры результатов в области устойчивого городского транспорта на период после 2015 года в поддержку работы учрежденной Генеральным секретарем Консультативной группы высокого уровня по устойчивому транспорту. На Саммите по проблеме изменения климата, состоявшемся 23 сентября 2014 года, был дан старт инициативе «Городская мобильность на базе электроэнергии» в качестве одной из областей деятельности. В рамках проекта по устойчивому развитию транспорта в восточно-африканских городах создаются скоростные транспортные коридоры для автобусов в Аддис-Абебе, Кампале и Найроби.

35. В секторе управления городскими отходами ООН-Хабитат организовала работу по созданию постоянно действующей службы по сбору твердых отходов в четырех пилотных районах Могадишо, и была проведена подготовка инструкторов по вопросам эксплуатации и профилактического обслуживания ассенизаторской машины «Вакутуг», разработанной ООН-Хабитат. Было проведено обучение по вопросам улучшения управления твердыми бытовыми отходами в девяти городах второстепенного значения Кении, Объединенной Республики Танзания и Уганды в рамках этапа II инициативы по водоснабжению и санитарии в районе озера Виктория.

36. В области городских дренажных систем совещание группы экспертов по вопросам управления городскими дренажными системами для городов будущего, состоявшееся в июне 2013 года, рекомендовало ООН-Хабитат сосредоточить внимание на работе по повышению осведомленности и информационно-просветительской деятельности, создании консультативной группы экспертов по вопросам дренажа, на укреплении управления городским хозяйством и развитии широких стратегических партнерских связей, включая финансовые учреждения и частный сектор.

37. ООН-Хабитат продолжает активно оказывать поддержку городским, региональным и национальным органам власти в осуществлении политики, направленной на расширение равноправного доступа к основным городским услугам как одному из основных направлений деятельности в рамках стратегического плана на 2014-2019 годы. Нехватка ресурсов затрудняла работу по некоторым направлениям, в особенности в области городской энергетики, городской мобильности, управления городскими отходами и обеспечения городского дренажа.

С. Резолюция 24/3. Основанное на интеграции и устойчивое городское планирование и разработка международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования

38. В резолюции 24/3 Совет управляющих просил Директора-исполнителя в консультации с Комитетом постоянных представителей приступить к разработке международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, и проводить всеохватный процесс консультаций с соответствующими партнерами ООН-Хабитат, с тем чтобы в процессе подготовки применялись наилучшие имеющиеся методы и опыт.

39. При финансовой поддержке правительства Франции и Японии ООН-Хабитат учредила географически сбалансированную группу экспертов, кандидатуры которых были предложены национальными правительствами, органами Организации Объединенных Наций, местными органами власти, партнерами по процессу развития, ассоциациями специалистов по планированию и исследователей и научных учреждений, для помощи и руководства в разработке международных руководящих принципов. Перед этой группой была поставлена задача определить на основе национального опыта универсальные принципы, применимые к широкому кругу подходов, адаптированных к различным контекстам и масштабам.

40. На совещании, состоявшемся в Париже 24 и 25 октября 2013 года, эксперты подготовили структуру и первоначальный проект руководящих принципов. Второе совещание, состоявшееся в Медельине, Колумбия, 10 апреля 2014 года в ходе седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов, обобщило дополнительный опыт стран, рассмотрело различные мнения, выявленные после первого совещания, и включило документально подтвержденный опыт в пересмотренный проект руководящих принципов. Эксперты подготовили предварительный вариант окончательного проекта руководящих принципов и приняли решение дополнить руководящие принципы сводом примеров передовой практики.

41. Были также начаты консультации с организациями системы Организации Объединенных Наций и другими группами партнеров, в частности используя для этого Межучрежденческое совещание высокого уровня Организации Объединенных Наций, состоявшееся 8 апреля 2014 года в ходе седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов, и параллельное мероприятие при проведении интеграционного этапа заседаний Экономического и Социального Совета в 2014 году под девизом «На пути к разработке международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования», которое состоялось 29 мая 2014 года. На протяжении всего процесса разработки проекта руководящих принципов проводились консультации с Комитетом постоянных представителей, а также соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций и партнерами по процессу развития.

42. Третье и последнее совещание группы экспертов состоялось в Фукуоке, Япония, 11 и 12 ноября 2014 года. На этом совещании эксперты завершили работу над руководящими принципами, которые были представлены на нынешней сессии Совета управляющих в документе HSP/GC/25/2/Add.6.

D. Резолюция 24/4. Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин с целью внесения вклада в устойчивое развитие городов

43. Во исполнение резолюции 24/4 ООН-Хабитат добилась значительного прогресса в деле осуществления стратегий в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в области устойчивого развития городов.

44. В пересмотренном документе «Политика и план обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте развития городов и населенных пунктов», принятом в ноябре 2013 года, излагаются обязательства и стратегия ООН-Хабитат, направленные на обеспечение того, чтобы все виды деятельности ООН-Хабитат отражали и укрепляли глобальный консенсус по вопросам недискриминации и равенства между мужчинами и женщинами.

45. ООН-Хабитат продолжала вносить вклад в общую отчетность по выполнению Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства. ООН-Хабитат приступила к разработке гендерного маркера, который позволит отслеживать долю своих средств, расходуемых на цели укрепления гендерного равенства. Партнерские отношения с организациями системы Организации Объединенных Наций, в особенности со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структурой «ООН-женщины»), и организациями гражданского общества получили дальнейшее развитие благодаря проведению семинаров-практикумов по формированию потенциала и организации международных платформ, таких как Всемирный форум по вопросам городов, Комиссия по положению женщин, интеграционный этап Экономического и Социального Совета и первая сессия Подготовительного комитета для Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III).

46. Консультативная группа по гендерным вопросам продолжала проводить виртуальные и регулярные реальные совещания, в том числе с Директором-исполнителем в ходе седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов и предоставляла консультации, направленные на активизацию работы по интеграции вопросов гендерного равенства в ООН-Хабитат.

E. Резолюция 24/5. Обеспечение устойчивого развития с помощью национальных стратегий по вопросам городов

47. Во исполнение резолюции 24/5 ООН-Хабитат разработала рамки национальной политики в области городов, которые используются в качестве руководящего документа при разработке национальных стратегий по вопросам городов в более чем 10 странах, в том числе в

Замбии, Египте, Камеруне, Колумбии, Малави, Монголии, Руанде, Уганде, Филиппинах и Южном Судане.

48. Эти рамки воплощают подход ООН-Хабитат, в котором делается акцент на трех ключевых основах диагностики дифференцированных и приоритизированных национальных стратегий по вопросам городов: законодательство, правила и положения; городское планирование и проектирование; и городская экономика и финансовые планы. Кроме того, была разработана методология проведения диагностики национальной политики по вопросам городов.

49. ООН-Хабитат также создала базу данных по национальной политике в области городов, в которой определены страны с национальной политикой в области городского развития (более 26 стран), стадии развития политики, акценты в политике, ведущие учреждения и основные справочные документы. Эта база данных, которая будет расширяться, пополняется и используется странами, разрабатывающими такие стратегии. Была также проведена оценка национальных стратегий развития городов с целью укрепления основанной на фактических данных поддержки политики и извлечения уроков из передовой и перспективной практики.

50. На страновом уровне ООН-Хабитат через свои региональные отделения осуществляла деятельность по поддержке национальной политики по вопросам городов в Бангладеш, Вьетнаме, Гаити, Египте, Замбии, Камбодже, Камеруне, Колумбии, Лаосской Народно-Демократической Республике, Малави, Монголии, Мьянме, Непале, Нигерии, Пакистане, Папуа-Новая Гвинея, Руанде, Таиланде, Уганде, Филиппинах, Шри-Ланке и Южном Судане. Поддержка включала целый ряд мероприятий, варьирующихся от использования диагностической национальной рамочной программы в области городской политики, разработки национальной политики по вопросам городов до учета вопросов национальной политики развития городов в программах по противодействию изменению климата.

51. ООН-Хабитат продолжала реагировать на просьбы городов и государств-членов путем предоставления консультативных услуг и разработки проектов для осуществления на местах. Продолжалась работа по разработке планов расширения городов, в частности, в Замбии, Кении, Колумбии, Мозамбике и на Филиппинах. К планированию также приступили новые города во Вьетнаме, в Египте, Руанде, Саудовской Аравии и Южной Африке. В целях удовлетворения таких просьб ООН-Хабитат создала Лабораторию городского планирования и проектирования (см. пункты 13 и 14 выше), которая предоставляет услуги по планированию и оказывает поддержку внутренним проектам планирования.

52. Разработка национальной политики в области городского развития является главным инструментом трехстороннего подхода к обеспечению устойчивой урбанизации, и Совету управляющих рекомендуется рассмотреть дальнейшие меры, которые могут обеспечить удовлетворение долгосрочных потребностей в ресурсах, связанные с осуществлением этой резолюции.

Г. Резолюция 24/6. Поддержка мер по укреплению безопасности в городах

53. Во исполнение резолюции 24/6 продолжалось использование Глобальной сети повышения безопасности в городах для оказания поддержки в разработке соответствующей политики и программ в разных странах. В августе 2014 года в регионе арабских государств был утвержден проект по укреплению безопасности трех постконфликтных городов Эрбиль, Басра и Амара в Ираке в дополнение к уже осуществляемому проекту в Сулеймании. В Азиатско-Тихоокеанском регионе ООН-Хабитат продолжала работу совместно с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и структурой «ООН-женщины» по проекту в рамках программы «Безопасные и удобные города для всех» на Филиппинах – в стране, которая входит в группу восьми пилотных стран. Организация активизировала свою деятельность с финансированием от ЮНИСЕФ, дополняющую работу местных органов власти в районах, пострадавших от тайфуна Хайянь. Этот проект реализуется в тесном сотрудничестве с Лигой городов Филиппин. В Латинской Америке и Африке ООН-Хабитат предоставляла технические консультации Аргентине, Кении, Парагваю, Чили и Южной Африке по укреплению аналогичных соглашений о страновых программах в рамках Глобальной сети повышения безопасности в городах.

54. В рамках программы «Повышение безопасности в городах» продолжалось участие в различных межучрежденческих инициативах в целях поиска дополнительных связей применительно к общесистемным руководящим принципам Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах в соответствии с мандатом каждого учреждения, в частности, совместно с ЮНИСЕФ и «ООН-женщины» в рамках соглашения о совместном

программировании по вопросам более безопасных городов для женщин и девочек; с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения через Программу координации по стрелковому оружию, в частности в отношении ее руководящих принципов создания и поддержания зон, свободных от огнестрельного оружия; и с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в отношении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

55. Программа «Повышение безопасности в городах» в настоящее время вступает в переходный период, в течение которого, как ожидается, она будет расширена в свете извлеченных уроков. Эта программа будет осуществляться под руководством в основном региональных отделений при технической поддержке центральных учреждений.

Г. Резолюция 24/7. Оставить трущобы в прошлом – глобальная задача

56. В резолюции 24/7 Совет управляющих предложил государствам-членам осуществлять универсальные принципы благоустройства и предупреждения возникновения трущоб, установленные ООН-Хабитат после проведения в Рабате в ноябре 2012 года международной конференции по теме «Оставить трущобы в прошлом: глобальная задача на 2012 год». Тридцать стран подписали меморандум о взаимопонимании, поддержав принципы и приверженность проведению анализа политики, деятельности по общегородскому благоустройству трущоб и стратегиям принятия профилактических мер.

57. ООН-Хабитат разработала рекомендации по созданию общинных групп для разработки, организации и реализации проектов по широкому участию в благоустройстве трущоб при содействии страновых команд Организации Объединенных Наций и технической поддержке ООН-Хабитат.

58. Благодаря программным мероприятиям, осуществляемым ООН-Хабитат, примерно 130 000 жителям трущоб в девяти странах было обеспечено гарантированное право на владение жильем, при этом правительства инвестировали средства в улучшение их жилищных условий и обеспечивали защищенность имущественных прав, используя для этого различные схемы.

59. Кроме того, ООН-Хабитат сотрудничала с правительствами с целью софинансирования программных мероприятий на страновом уровне. Пятнадцать стран предоставили ООН-Хабитат средства для осуществления программы. Ряд стран ввели в местные и национальные бюджеты статьи, обеспечивающие годовые бюджетные ассигнования на деятельность по благоустройству и предупреждению возникновения трущоб на основе широкого участия.

60. Параллельно с этим в рамках Программы ООН-Хабитат по благоустройству трущоб на основе широкого участия и Глобальной сети по проблемам, методам и практике землепользования разрабатываются руководящие принципы по благоустройству трущоб посредством санации земель с участием заинтересованных сторон, решения вопросов, связанных с оформлением прав собственности на землю, учета стоимости земель и перераспределения ресурсов. Эти руководящие принципы будут опробованы в экспериментальном порядке в Гане, Колумбии, Намибии, Руанде и Фиджи – в странах, которые принимали участие в разработке таких инструментов с целью обеспечения их эффективной адаптации к различным национальным условиям.

61. Ресурсы, выделенные для осуществления работы, начатой во исполнение данной резолюции, были ограниченными, и Директор-исполнитель рекомендовал Совету управляющих рассмотреть пути укрепления деятельности в области жилья и благоустройства трущоб.

Н. Резолюция 24/8. Техническая поддержка на региональном уровне в области устойчивого жилья и городского развития, включая Форум министров арабских государств по вопросам жилья и развития городов

62. В пункте 2 резолюции 24/8 Совет управляющих просил Директора-исполнителя оказывать поддержку региональным отделениям и тематическим подразделениям Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в деле поддержки региональных форумов, включая Форум министров арабских государств по вопросам жилья и развития городов, и осуществлять в тесном контакте с ними работу по достижению целей Повестки дня Хабитат.

63. В ответ на это ООН-Хабитат через свое региональное отделение для арабских государств подготовила в декабре 2013 года проект концептуальной записки, которая служит основой для проведения консультаций по созданию арабского форума по вопросам жилья и развития городов. Лига арабских государств ведет работу по учреждению форума, и предполагается, что первое совещание состоится во второй половине 2015 года.

64. В настоящее время предусматривается, что форум будет служить технической платформой, и его совещания будут проходить раз в два года, чередуясь с Арабской научной конференцией. Для целей осуществления последующей деятельности также предусматривается, что совещания форума и конференции будут приурочены к совещаниям Совета арабских министров, которые проводятся на ежегодной основе.

65. Ожидается, что первое совещание форума станет важной вехой в региональной подготовке арабских стран к Хабитат-III, так как оно позволит выявить региональные тенденции и возникающие вопросы и проблемы и внести предложения относительно будущего устойчивого развития городов и населенных пунктов в регионе.

I. Резолюция 24/9. Предусматривающие участие национальные и местные стратегии в области жилья, направленные на достижение изменения системы взглядов в рамках Глобальной стратегии в области жилья

66. В свете резолюции 24/9 ООН-Хабитат продолжала реагировать на потребности государств-членов путем предоставления консультативных услуг, разработки проектов и оказания помощи в связи с просьбами национальных правительств и местных органов власти, касающимися решения текущих задач по обеспечению жильем.

67. Консультативные услуги были предоставлены Бурунди, Гаити, Египту, Малави, Нигерии, а также Руанде в рамках программы по обеспечению устойчивого развития городов. Было завершено составление национальных жилищных профилей Сальвадора и Либерии, и начата разработка национальных жилищных профилей Гайаны и Лесото. ООН-Хабитат разработала нормативные материалы, в том числе документацию по надлежащей практике, и руководящие принципы для оказания поддержки директивным органам в формулировании надлежащей политики в области жилья и благоустройства трущоб.

68. ООН-Хабитат продолжала сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) под эгидой Программы Организации Объединенных Наций по жилищным правам. Были опубликованы и широко распространены пересмотренный вариант совместно подготовленного ООН-Хабитат и УВКПЧ фактологического бюллетеня о принудительных выселениях (№ 25/Rev.1), а также справочник под названием «Assessing the impact of forced evictions» («Оценка воздействия принудительных выселений»). ООН-Хабитат тесно сотрудничала со Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте в областях, представляющих общий интерес, и начала исследования по двум тематическим направлениям: инвалиды и бездомные.

69. Ресурсы, выделенные для осуществления работы во исполнение данной резолюции, были ограниченными, и Директор-исполнитель рекомендовал Совету управляющих рассмотреть пути укрепления деятельности в области жилья.

J. Резолюция 24/10. Урбанизация и устойчивое городское развитие в повестке дня в области развития на период после 2015 года

70. Во исполнение резолюции 24/10 ООН-Хабитат представила правительствам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам информацию о роли урбанизации в устойчивом развитии, с тем чтобы обеспечить надлежащее отражение проблем устойчивой урбанизации в повестке дня в области развития на период после 2015 года, включая цели в области устойчивого развития.

71. ООН-Хабитат продолжала участвовать в работе Целевой группы системы Организации Объединенных Наций по повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также в деятельности ее рабочей группы по наблюдению и показателям. ООН-Хабитат также продолжала вносить свой вклад в работу Группы видных деятелей высокого уровня по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года, предоставляя материалы по вопросам устойчивой урбанизации. Она участвовала в работе технической группы поддержки Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого

развития. Она также участвовала в мероприятиях Тематической группы по устойчивым городам Сети по поиску решений в целях устойчивого развития Глобальной целевой группы местных и региональных органов власти, входящей в организацию «Объединенные города и местные органы самоуправления», а также коалиции за устойчивые города и регионы «Коммунитас».

72. После более чем одного года дискуссий и переговоров Рабочая группа открытого состава на своей тринадцатой и последней сессии приняла путем аккламации 19 июля 2013 года предложение в отношении целей и целевых показателей в области устойчивого развития, которое включает в себя предложенную цель 11 «Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов» (см. A/68/970 и Corr.1).

73. Ряд вопросов, связанных с развитием городов, многие из которых были предложены в пересмотренной подборке материалов по устойчивому развитию городов и населенных пунктов в контексте целей в области устойчивого развития, подготовленной ООН-Хабитат и выпущенной 20 декабря 2013 года (доступна по адресу <https://sustainabledevelopment.un.org>), охватывается другими предложенными целями, включая вопросы, касающиеся продовольствия, водоснабжения, энергоносителей, борьбы с нищетой, обеспечения занятости и доступа к инфраструктуре.

74. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/309, постановила, «что ...предложение Рабочей группы открытого состава... становится главной основой для интеграции таких целей в повестку дня в области развития на период после 2015 года, признавая при этом, что в ходе соответствующего межправительственного переговорного процесса на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи будут рассмотрены и другие представляемые материалы».

К. Резолюция 24/11. Содействие устойчивому развитию городов путем создания благоприятных экономических возможностей для всех с особым вниманием к молодежной и гендерной проблематике

75. Во исполнение резолюции 24/11 ООН-Хабитат оказала поддержку ряду местных и региональных правительств в Африке, Латинской Америке и Азии в связи с разработкой инструментов и стратегий для целей экономического развития на местах. Например, ООН-Хабитат оказала помощь округу Киамбу в Кении и муниципалитету Нампула в Мозамбике в определении возможных путей получения более высоких доходов за счет использования собственных источников. Техническая консультативная помощь была оказана городам Илоило, Кагаян-де-Оро и Силей на Филиппинах при разработке государственных планов финансирования предусматриваемого расширения городов.

76. Для городов второстепенного значения в Руанде была проведена оценка возможностей использования стратегий финансирования на основе земельных активов, результаты которой представлены в отчете о диагностике национальной политики по вопросам городов страны. Министерству инфраструктуры была оказана помощь в разработке новой национальной рамочной политики по финансированию с использованием земельных активов в городах. Кроме того, в настоящее время разрабатывается руководство по инструментам финансирования на основе земельных активов, в особенности в том, что касается использования информации о стоимости земли.

77. Созданный ООН-Хабитат Фонд городской молодежи предоставил гранты на общую сумму 993 199 долл. США 52 молодежным организациям (18 в Африке, 17 в Латинской Америке и Карибском бассейне, 14 в Азиатско-Тихоокеанском регионе и 3 в арабских государствах). Обучение продолжало оставаться неотъемлемым компонентом Фонда молодежи, помогающим бенефициарам эффективно управлять своими проектами.

78. В феврале 2014 года Фонд молодежи приступил к осуществлению программы наставничества с использованием средств э-обучения в целях оказания помощи отдельным молодежным организациям успешно осуществлять и завершать свои проекты. Кроме того, в 2013 году были выпущены два руководства по проблемным вопросам – по муниципальному финансированию с учетом гендерного фактора и по городской экономике, учитывающей гендерную проблематику.

Л. Резолюция 24/12. Молодежь и устойчивое развитие городов

79. Во исполнение резолюции 24/12 ООН-Хабитат использовала двухсторонний подход актуализации проблематики в целях более активного вовлечения молодежи в процесс

устойчивого развития городов и разработки инициатив по расширению прав и возможностей молодых женщин и мужчин путем осуществления нормативной и программной деятельности.

80. Отделения и структурные подразделения ООН-Хабитат продолжали работу по интеграции молодежной проблематики в политику организации, в том числе путем пересмотра стратегических и программных документов, таких как План действий по обеспечению всестороннего учета гендерных аспектов.

81. Молодежный консультативный совет, который состоит из равного числа молодых женщин и мужчин, продолжал консультировать ООН-Хабитат по наиболее эффективным путям вовлечения молодежи в обеспечение устойчивого развития городов.

82. ООН-Хабитат взяла на себя ведущую роль в деле актуализации молодежной проблематики в рамках всей системы Организации Объединенных Наций через Межучрежденческую сеть Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи и Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи, принятый Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций.

83. ООН-Хабитат при поддержке правительства Норвегии предоставила гранты из Фонда городской молодежи в 2014 году с целью оказания помощи в осуществлении проектов, руководимых молодыми женщинами. Эти проекты, а также другие подобные проекты, финансируемые начиная с 2009 года, помогли расширить базу знаний о проблемах и возможностях молодых городских женщин, способствуя разработке будущих программ и проектов в этой области.

84. ООН-Хабитат продолжала уделять особое внимание экономическим вопросам, касающимся молодежи, устанавливая, в частности, партнерские связи с местными органами власти с целью повышения уровня жизни и создания рабочих мест для молодежи путем организации профессиональной подготовки в единых комплексных центрах. Правительство Руанды поддержало расширение профессиональной подготовки, используя модель единого молодежного центра в Кигали, для создания аналогичных центров в 31 районе страны.

85. Вместе с партнерами ООН-Хабитат проводила работу по документированию процесса картирования сообществ при осуществлении планирования. Это позволило получить необходимые данные для исследований по темам молодежи, информационных и коммуникационных технологий, а также управления, на основе которых в настоящее время ведется дальнейшая разработка модели многоуровневого управления. ООН-Хабитат также разработала информационно-коммуникационные технологии и игровые решения для вовлечения молодежи, используя такие игры, как «Майнкрафт», в процесс планирования и развития единых ювенальных центров в Нигерии.

М. Резолюция 24/13. Страновые мероприятия Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

86. Во исполнение резолюции 24/13 и в соответствии со стратегией реализации нового стратегического плана на 2014-2019 годы были разработаны региональные стратегии осуществления с уделением особого внимания роли документов Хабитат о страновых программах (ДХСП). ООН-Хабитат разработала новый шаблон для следующего поколения ДХСП с целью интегрирования нормативных и оперативных аспектов деятельности ООН-Хабитат с учетом новых моделей осуществления деятельности на национальном уровне, в особенности в рамках концепции «Единство действий Организации Объединенных Наций».

87. Была повышена роль региональных и страновых отделений в ключевых областях, включая выдвижение инициатив, определение приоритетов и выбор в регионе по меньшей мере пяти «целевых стран», которые извлекут пользу в результате применения ДХСП нового поколения. В связи с реализацией концепции единства действий Организации Объединенных Наций и рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития была улучшена координация деятельности в рамках ООН-Хабитат; это стало возможным благодаря созданию целевого координационного подразделения в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития с целью активизации внутриучрежденческого синергизма в усилиях по поддержке осуществляемой реформы, направленной на обеспечение соответствия поставленным целям в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, а также для обеспечения того, чтобы ООН-Хабитат продолжала активно функционировать и реагировать на новые потребности государств-членов на страновом уровне.

88. ООН-Хабитат продолжает уделять особое внимание укреплению национальной ответственности за составление своих программ. Это ускорит процесс внедрения ДХСП и повысит их целенаправленность, что позволит формулировать ключевые задачи в городском секторе, проводить анализ существующих стратегий в области городского развития и определять потребности и приоритеты в сфере устойчивого развития городов. ДХСП будут способствовать и осуществлению, и укреплению межведомственной координации через руководителей программ Хабитат, когда это возможно. Будет обеспечено укрепление роли правительств в разработке программ и проектов.

N. Резолюция 24/14. Вклад в процесс подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию («Хабитат-III») и его поддержка

89. В соответствии с резолюциями 66/207 и 67/216 Генеральной Ассамблеи Совет управляющих ООН-Хабитат рассмотрел на своей двадцать четвертой сессии вопрос о наилучшем способе выделения ресурсов и оказания поддержки подготовительному процессу Хабитат-III максимально всеохватным, эффективным, действенным и совершенным образом и о начале его реализации.

90. Далее Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 68/239 и резолюцию 69/226, в которых она постановила, что Конференция будет проведена в течение недели, начинающейся 17 октября 2016 года, в Кито. Она также постановила, что третья сессия Подготовительного комитета состоится в июле 2016 года в Индонезии.

91. В резолюции 69/226 Генеральная Ассамблея особо отметила необходимость действенной координации процесса подготовки к Конференции и работы по подготовке к намеченной на сентябрь 2015 года встрече на высшем уровне для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года в целях содействия обеспечению слаженности усилий и сведения к минимуму их дублирования. Она также рекомендовала государствам-членам принять участие в работе Подготовительного комитета и продолжать уделять на всех уровнях должное внимание Новой программе развития городов и поставить перед собой цель выработать ее совместно со всеми соответствующими заинтересованными сторонами.

92. На первой сессии Подготовительного комитета, состоявшейся в Нью-Йорке 17-18 сентября 2014 года, Генеральным секретарем Конференции был представлен доклад о прогрессе, достигнутом к настоящему времени в осуществлении решений второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат-II) и в выявлении новых и возникающих проблем в области устойчивого развития городов (A/CONF.226/PC.1/5). Генеральный секретарь также представил доклад о подготовке к Хабитат-III (A/CONF.226/PC.1/4), в котором описываются мероприятия, осуществленные на национальном, региональном и глобальном уровнях в 2013 году и до сентября 2014 года, и представил дополнительную информацию о деятельности, которую предлагается осуществлять в период с 2014 по 2016 годы по четырем направлениям: знания, участие, политика и мероприятия.

93. В резолюции 24/14 Совет управляющих просил Генерального секретаря Конференции представить обновленный аналитический документ о будущем урбанизации и устойчивых населенных пунктов и развития городов. Этот документ был подготовлен ООН-Хабитат, представлен Комитету постоянных представителей и распространен среди других организаций системы Организации Объединенных Наций в целях получения от них замечаний и дополнительных материалов. Руководством при составлении докладов, представленных Подготовительному комитету на его первой сессии в рамках начального процесса официальной подготовки к Хабитат-III, послужили резолюция 24/14 Совета управляющих и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи.

94. Во исполнение пункта 2 d) резолюции 24/14 в феврале 2014 года предложенные руководящие принципы и формат для подготовки национальных докладов были направлены государствам-членам. Эти руководящие принципы, наряду с ранее подготовленным руководством по вопросам создания или укрепления национальных комитетов Хабитат, в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 3 этой резолюции, были распространены среди всех правительств в январе 2013 года, что позволило начать подготовку национальных докладов к Хабитат-III.

95. В соответствии с пунктом 5 резолюции 24/14 и согласно пункту 11 резолюции 67/216 и пункту 9 резолюции 68/239 Генеральной Ассамблеи, в сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими

международными, региональными и субрегиональными организациями осуществляется подготовка региональных докладов на основе национальных докладов, а также имеющихся знаний, ресурсов и данных.

96. В соответствии с пунктом 4 резолюции 66/207 Генеральной Ассамблеи и пунктом 7 резолюции 24/14, седьмая сессия Всемирного форума по вопросам городов, состоявшаяся в Медельине, Колумбия, 5-11 апреля 2014 года, внесла важный вклад в подготовку к Хабитат-III посредством проведения целенаправленных совещаний и обсуждений на Конференции. В работе форума, посвященного теме «Равенство городского населения в контексте развития: города, удобные для жизни», приняли участие более 22 000 человек из 142 стран. Его цель заключалась в том, чтобы улучшить коллективные знания, содействовать сотрудничеству и координации и повысить информированность по вопросам устойчивого развития городов.

97. В рамках осуществления положений пункта 9 резолюции 24/14 были проведены совещания Всемирной кампании за урбанизацию в целях содействия процессу консультаций и формированию консенсуса среди заинтересованных сторон, а также выявления и сбора передового опыта, который может стать вкладом в Новую повестку дня в области развития городов и использован для поддержки национальных кампаний за урбанизацию и их информационно-пропагандистских мероприятий, осуществление которых было начато для обеспечения подготовки к Хабитат-III на национальном уровне. В Казерте, Италия, 15-18 октября 2014 года во время октябрьского праздника городов было проведено совещание Кампуса мыслителей в области развития городов по теме «Город, который нам нужен».

98. В пункте 11 резолюции 24/14 Совет управляющих предложил Генеральному секретарю Конференции рассмотреть вопрос о создании общесистемного координационного механизма Организации Объединенных Наций в целях обеспечения эффективного участия и вклада органов Организации Объединенных Наций, включая специализированные учреждения и международные финансовые учреждения, на всех этапах процесса подготовки и проведения самой Конференции.

99. После дискуссий, состоявшихся во время этапа заседаний высокого уровня сессии Экономического и Социального Совета в 2013 году, было принято решение о создании межучрежденческого координационного комитета Организации Объединенных Наций по подготовке к Хабитат-III. Другие подготовительные совещания были проведены в Нью-Йорке 27 ноября 2013 года и в ходе седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов. На первой сессии Подготовительного комитета состоялось консультативное совещание открытого состава. Первое совещание Целевой группы Организации Объединенных Наций по Хабитат-III было проведено в январе 2015 года.

100. В рамках усилий по обеспечению эффективного участия партнеров Генеральная Ассамблея в своей резолюции 69/226, особо отмечая важность широкого участия всех соответствующих заинтересованных сторон, в том числе органов местного самоуправления, в усилиях по содействию обеспечению устойчивой урбанизации и устойчивого развития населенных пунктов, призвала государства-члены обеспечить действенное участие в подготовительном процессе и в самой Конференции органов местного самоуправления и всех других заинтересованных сторон.

101. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея постановила, что основные группы и неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также аккредитованные на Хабитат-II и намеченной на сентябрь 2015 года встрече на высшем уровне для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, должны зарегистрироваться для участия в Конференции. Она также постановила, что не имеющие консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете неправительственные организации, которые желают принять участие в Конференции и внести вклад в ее проведение и работа которых имеет отношение к предмету Конференции, могут участвовать в Конференции и в подготовительных совещаниях в качестве наблюдателей в соответствии с положениями, содержащимися в части VII резолюции 1996/31 Совета от 25 июля 1996 года, и при условии принятия Подготовительным комитетом на пленарном заседании соответствующего решения и что такое решение должно приниматься консенсусом при полном соблюдении положений правила 57 правил процедуры функциональных комиссий Совета.

102. Наконец, в соответствии с требованием о том, что выделение ресурсов и оказание поддержки подготовительному процессу Конференции должно осуществляться максимально всеобъемлющим, эффективным, действенным и совершенным образом, секретариат Хабитат-III будет применять новые информационные технологии и инновационные подходы к управлению

знаниями в целях содействия распространению инструментов и методологий, а также содействия созданию потенциала.

103. Целевой фонд для Хабитат-III является полностью функциональным и управляемым в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций (ST/SGB/2013/4) и процедурами, определенными в административной инструкции об общих целевых фондах (ST/AI/284). На сегодняшний день Хабитат-III подтвердила получение средств в объеме 5,7 млн. долл. США (2,1 млн долл. США из регулярного бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов, 1,1 млн долл. США из бюджета на конференционное обслуживание и 2,5 млн. долл. США в виде внебюджетных средств).

104. ООН-Хабитат выделила сотрудников для секретариата Хабитат-III путем прикомандирования: координатора (полный рабочий день) и специального помощника Генерального секретаря Конференции (половина рабочего дня). Она также оказывала содействие путем обеспечения административного вспомогательного обслуживания секретариата, включая онлайн-доступ.

105. В соответствии с пунктом 15 резолюции 24/14, а также пунктом 12 резолюции 69/226, государствам-членам и международным и двусторонним донорам, а также частному сектору, финансовым учреждениям и благотворительным фондам и другим донорам, которые в состоянии сделать это, рекомендовано продолжать оказывать помощь в подготовке к Хабитат-III на национальном, региональном и глобальном уровнях посредством внесения добровольных взносов в целевой фонд для Хабитат-III и поддержать участие представителей развивающихся стран в предстоящих заседаниях Подготовительного комитета.

106. Процесс подготовки к Хабитат-III последовательно продвигается вперед к выработке четкого, целенаправленного и выполнимого итогового документа.
